

**Thermae Romae** (2012, 108 P)

RENDEZTE: HIDEKI TAKEUCHI

Regisztráció **R**

Második filmünk az ókori Róma fürdőibe kalauzol el minket, hogy egy felejthetetlen komédiában lehessen részünk. Főhősünk, a gyógyfürdők építésével foglalkozó Lucius, a forró vízben ázva elmélkedik, mikor hirtelen a mai Japánban találja magát. A hihetetlen időutazás során látottak ihletet adnak neki, hogyan tudná tökéletesíteni a Római Birodalom fürdőit, majd a megszerzett tudással visszatér saját idejébe. Új, korszakalkotó ötletei felkeltik a császár figyelmét is, és felkéri Luciust egy hatalmas fürdőkomplexum megépítésére. Kezdetét veszi a két idő – és ország – közti utazgatás, mellyel garantáltan együtt jár két óra felhőtlen szórakozás! A film az azonos című, többszörösen díjnyertes manga adaptációja. A sikerhez a népszerű sztori mellett persze hozzájárult a parádés szerezposztás is: a főszerepben nem más, mint Abe Hiroshi csillantja meg tehetségét. A mű fényét tovább emeli, hogy a forgatás egy

része Olaszország legnagyobb filmstúdiójában, a Cinecittában zajlott. A filmet japánul, angol felirattal és választható magyar hangalámondással vetítjük. Köszönetet mondunk a Budapesti Olasz Kultúrintézetnek a szíves közreműködésért.



A Japán Alapítvány részvételével

**Irodalom Éjszakája**

2020. március 26. 19:00–23:00

TÖBB HELYSZÍNEN A VII. KERÜLETBEN

Az Irodalom Éjszakájának ötlete tizenöt évvel ezelőtt született Prágában azzal a céllal, hogy a résztvevők minél több érdekes helyszínen, minél több nemzet irodalmából ízelítőt kaphassanak. Azóta nem csak a cseh fővárosnak lett az egyik legjelentősebb irodalmi eseménye, de hazánkban is negyedik éve kínál lehetőséget, hogy az irodalom szerelmesei új írókat és műveket fedezhessenek fel. Az idei rendezvény témája a „titok”. A város szívében eddig rejtett, izgalmas helyszíneken tárul fel 21 ország irodalma az Örkény színészeinek és vendégművészek tolmácsolásában. Az egész estén át tartó program az Örkény Színház és az EUNIC Hungary (Európai Unió Nemzeti Kulturális Intézeteinek magyarországi szervezete) együttműködésében valósul meg a Budapest Főváros Önkormányzata támogatásával. Japán irodalmát ezúttal Minato Kanae műve képviseli. A felolvasások helyszíneiről, valamint további részletekről a [www.japanalapitvany.hu](http://www.japanalapitvany.hu) oldalon tájékozódhatnak.

**ELŐZETES A KÖVETKEZŐ PROGRAMFÜZETBŐL:**

A Japán Alapítvány szervezésében

**A japán tévéreklámok innovációja: változások és megjelenés-stratégiák**

2020. április 21. 18:00

ARANYTÍZ KULTÚRHÁZ, NAGYLOVAG TEREM

A Kóbe Egyetem professzora, dr. Inoue Norijuki előadása.

**Információ »**

Ingyenes rendezvényeinkre kérjük, feltétlenül regisztráljon honlapunkon:

**R** Regisztrációt kérünk a honlapon[WWW.JAPANALAPITVANY.HU](http://WWW.JAPANALAPITVANY.HU)

Jegyekkel, regisztrációval, valamint programleírásokkal kapcsolatban folyamatosan frissülő honlapunk **ESEMÉNYEK** rovatában tájékozódhat! A programváltozás jogát fenntartjuk.

**Japán Alapítvány**

1062 Budapest, Aradi u. 8–10.

Tel.: 36 1 214-0775

[www.japanalapitvany.hu](http://www.japanalapitvany.hu)**Aranytíz Kultúrház**

1051 Budapest, Arany János u. 10.

Tel.: (1) 354-3400

[www.aranytiz.hu](http://www.aranytiz.hu)**Eötvös 10 Közösségi és Kulturális Szintér**

1067 Budapest, Eötvös u. 10.

Tel.: (1) 690-0970

[www.eotvos10.hu](http://www.eotvos10.hu)**Színház- és Filmművészeti Egyetem**

1088 Budapest, Rákóczi út. 21. l. em

Tel.: (1) 318-8111

[szfe.hu](http://szfe.hu)**JAPANFOUNDATION** **Xántus János Két Tanítási Nyelvű Középiskola**

1055 Budapest, Markó u. 18–20.

Tel.: (1) 332-7780

[www.xantuski.hu](http://www.xantuski.hu)**Budapesti Olasz Kultúrintézet**

1088 Budapest, Bródy Sándor utca 8.

Tel.: (1) 483-2040

[www.iicbudapest.esteri.it](http://www.iicbudapest.esteri.it)

© photo: Tomoko Uji Eriu

Programfüzet

2020  
tavasz

## Február >>>



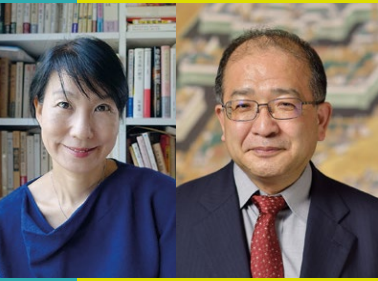
A Japán Nemzeti Történelmi Múzeum és a Japán Alapítvány szervezésében

### Az Edo-kor nyomában

2020. február 13. 18:00

ARANYTÍZ KULTÚRHÁZ, NAGYLOVAG TEREM

Regisztráció R



A több mint 260 éven át tartó Edo-kor a mai napig kedvelt témát nyújt filmekhez és regényekhez. A korszak egyik ismérve, hogy ekkor alakult ki és terjedt el a városi emberek kultúrája; többek közt a színjátszás, az ukijoe, a haiku és a könyvnyomtatás. Előadónk a kor két kevésbé ismert arcát fedik fel történelmi dokumentumok tükrében. Programunk első felében Kurusima Hiroši, a Japán Nemzeti Történelmi

Múzeum igazgatója mutatja be az Edo-kort a parádék tükrében. Szó esik a feudális hadurak ünnepélyes vonulásairól birtokuk és a főváros között, de bepillantást nyerhetünk a sintó szentélyek vallási fesztiváljaihoz kapcsolódó ceremoniális menetek, valamint a külföldi delegációk Edóba vonulásának rendszerébe is. Előadónk mindezeket képes dokumentációkon keresztül mutatja be, valamint összehasonlítja azokat a Meidzsi-restaurációt követő, Meidzsi császár által tartott parádéval. Az est második felében Hidaka Kaori, a Japán Nemzeti Történelmi Múzeum professzora beszél a lakk tárgyak – mint jellegzetes helyi termékek – külföldi kereskedelemben betöltött szerepéről és annak jelentőségéről. Az aranyor használatával dekorált *maki-e* lakk tárgyak már a korai időktől Japán specialitásai voltak, s előbb Ázsiában, majd Európában tettek szert nagy népszerűsége, míg végül eljutottak a világ különböző részeire. Bár az Edo-kort általában a nemzeti elszigetelődés koraként emlegetik, a lakkművek exportjának példáján keresztül betekinthetünk abba, milyen gazdag is volt a tárgyak révén az emberek között zajló cserekapcsolat.

## Március >>>



### Bepillantás a nóba – előadással egybekötött bemutató

2020. március 2. 19:00

EÖTVÖS 10 KÖZÖSSÉGI ÉS KULTURÁLIS SZÍNTÁR, KAMARATEREM

Regisztráció R

A nagynevű Kongó nó iskola mestere, Taneda Micsikazu két évvel ezelőtt kulturális nagykövetségként népszerűsítette hazánkban e tradicionális előadóművészetet. Idén tavasszal ismét Budapestre látogat, hogy egy előadással egybekötött bemutatót tartson, ahol *simai*t, azaz jelmez nélküli táncokat ad elő, miközben a műfajt ismerteti. A *simai* táncok a nó darabok leglátványosabb elemei, melyek önállóan is előadásra kerülnek a főszerepet játszó *síte* által; ám ilyenkor a művész nem kosztumban, hanem az iskolája címerével ellátott hakamában táncolja ezeket.

## Március >>>

Mivel jelmezek és díszlet hiányában a művész csak a testét használja kifejezőeszközként, a nézők bepillantást nyerhetnek a nó esszenciájába. Taneda mester lebilincselő stílusú előadása és a nó vonzerejének széles skáláját bemutató reportoárja különleges szórakozást ígér a tradicionális japán művészetek kedvelőinek.



KAPCSOLÓDÓ PROGRAM:

A Színház- és Filmművészeti Egyetem és a Japán Alapítvány szervezésében

Regisztráció R

### Nó: Taneda Micsikazu és magyar tanítványai – workshop bemutató

2020. március 7. 15:00

SZÍNHÁZ- ÉS FILMMŰVÉSZETI EGYETEM, HEVESI TEREM



A Kongó nó iskola mestere, Taneda Micsikazu a Színház- és Filmművészeti Egyetem hallgatói számára egy négynapos workshopot tart, melynek lezárásaként a résztvevők egy nyilvános bemutató keretében demonstrálják a közös munka eredményét. A tanítványok produkciója mellett maga a mester is tart egy rövid, előadással egybekötött bemutatót. Taneda Micsikazu *síte* (a nó darab főszerepét játszó) mester, aki a világ számos táján szerepelt már. 2018-ban a Japán Nemzeti Kulturális Hivatal megbízásából kulturális nagykövetségként járta a világot, hogy e hagyományos színpadi műfajt népszerűsítse. Akkori körútja magyarországi állomásaként az előadóművészeti képzésben meghatározó szerepet betöltő, illetve számos színészt és színházi szakembert kinevelő Színház- és Filmművészeti Egyetem növendékeinek tartott workshopot. A nagyszerű együttműködés után megfogalmazódott az újbóli társulás ötlete, mely idén márciusban meg is valósul. Vajon a magyar színházi élet jövőjét vállukon hordó fiatalok milyen kapcsolódási pontot találnak a japán tradíciókban gyökerező, s máig is népszerű műfajával?



A Japán Alapítvány szervezésében

### Korai japán buddhista leletek és kapcsolódásaik a kontinenshez

2020. március 10. 18:00

ARANYTÍZ KULTÚRHÁZ, NAGYLOVAG TEREM

Regisztráció R

Az utóbbi évek látványosabb japán régészeti felfedezései közül több az 5. és 8. század közötti periódusból származik, mikor a korai japán állam számos elemet emelt át a kínai és koreai kultúrából. Ebben a korszakban terjesztette ki hatalmát az ország jelentős részére a később „Jamato-dinasztia” névre keresztelt uralkodóház; végül a buddhizmust téve hivatalos állami vallássá, mely lépést a Tódaidzsi megépítése szimbolizált. Az órási buddha szobornak ott-hont adó nagytemplomot a 8. század közepén emelték az akkori fővárosban, Narában; s ezzel párhuzamosan felépítettek egy állami templomokból álló országos hálózatot is.

Előadónk, Prof. Simon Kaner az említett korszak figyelemre méltó régészeti leletei közül mutat be néhányat; valamint szót ejt az ásatások során feltárt leletek, illetve a kortárs történelmi és mitológiai álláspontok összegegyeztetése körüli vitás kérdésekről. Végezetül beszél majd az elképzelésről, mely Narát tekinti a Selyemút keleti végpontjának.



## Március >>>



A Japán Alapítvány támogatásával

### 27. Japán nyelvi szónokverseny

2020. március 14. 11:00–16:00

XÁNTUS JÁNOS KÉT TANÍTÁSI NYELVŰ KÖZÉPISKOLA

Regisztráció R

A Magyarországi Japánnyelv Oktatók Társasága szervezésében 27. alkalommal kerül megrendezésre a Japán nyelvi szónokverseny. A verseny arra teremt lehetőséget, hogy a japánul tanulók közönség előtt tartsanak egy, a tapasztalataikat, élményeiket bemutató vagy éppen a véleményüket elmondó, rövid beszédet. A résztvevők idén is három kategóriában (kezdő, középhaladó és haladó szinteken) mérhetik össze tudásukat. A rendezvény a szónoklatok mellett japán nyelvű produkciókkal is várja az érdeklődőket. Jelentkezési határidő: 2020. február 14. Részletek: mjt.hu



### Japán filmklub – Dupla filmvetítés

2020. március 18–19. 18:00

BUDAPESTI OLASZ KULTÚRINTÉZET

### Waterboys (2001, 91 p)

RENDEZTE: YAGUCHI SHINOBU



Tavaszi dupla filmklubunkon a vízé és a komikumé a főszerep! A Tadano Középsiskola úszócsapatát egyetlen tag tartja életben, amikor újonnan érkezett tanerő veszi át a csapatvezető szerepét. A lelkes, fiatal és nem mellesleg vonzó tanár legnagyobbra álma egy profi szinkronúszó csapatot létrehozni. Csupán annyi a bökkenő, hogy a Tadano egy fiúiskola, a jelentkezők egytől-egyig csapnivaló úszók, a tanár pedig várandós, így hamarosan szülési szabadságra kell mennie. Mindezek ellenére a srácok elhatározzák, hogy egy különleges számmal lépnek fel az iskolai fesztiválon. Ugyan a felettébb merész próbálkozást csak egy bolond halárus és pár helyi transzvesztita támogatja, a fiúk keményen edzenek, hogy összehangolják mozgásukat a bemutatóra. Vajon sikerül tökéletesíteniük a programot, vagy tervük kudarcba fullad? A film ötletét valós események ihlették.